



Cómo Separar y Llevar Reciclables y Basuras

Reglas para tirar la basura

- 1 Acatemos el calendario de los días de recogida**
Revise con el “Calendario de recogida de basuras y recursos naturales” y “Aplicación de recogida de basuras por ítems”.
- 2 Deposite la basura antes de las 8:30 del mismo día de recogida.**
- 3 Acate las reglas de separación y los modos de entrega**

Depósito de basuras “no es una palerera”, sino donde se tiene que depositar la basura en días y fechas determinados según los distintos modos de separación. Evite causar molestias a los vecinos del barrio con actitudes egoístas.



Aplicación para la separación de la basura



[threeR]

[iOS]

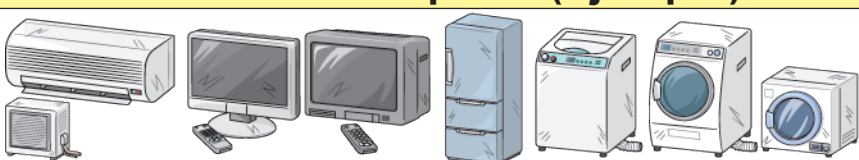
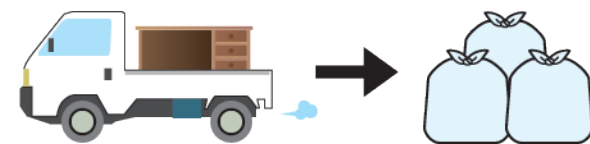
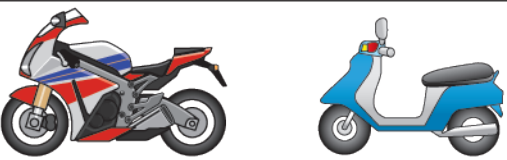
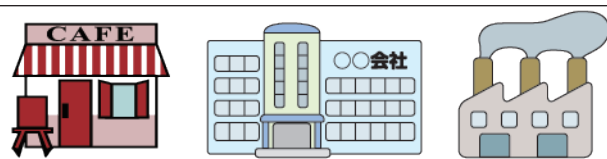
[Android]



Listado de la forma de clasificar y desechar la basura y los reciclables

Reciclables (En la bolsa verde, colocar de acuerdo al tipo de reciclables)	Tipo	Forma de separación	Forma de Desechar	Número de veces de recogidas, etc
	プラ Pularui (Productos de plástico)	 Recipientes o envolturas de productos y productos en los que la mayor parte (más del 90%) del producto sea de material plástico.	Los recipientes y envolturas deben lavarse ligeramente con agua para retirar el contenido.	 Una vez a la semana
	びん Bin (Botellas vacías)	 Tapas plásticas → プラ Tapas metálicas → 金属	Quitar el tapón y lavar antes de depositar	 Dos veces al mes
	缶 Can (Latas vacías) (Para bebidas y comidas)	 Sólo aquellas que no sean mayor de 20cm×50cm.	Lavar y depositar sin aplastar	 Dos veces al mes
	ペット PET (Botellas PET)	 Etiquetas, Tapas → プラ	Quitar el tapón y etiquetas, y depositar sin aplastar	 Dos veces al mes
	金属 Kinzoku (Objetos metálicos)	 Electrodomésticos pequeños y todo tipo de ferretería. (Son aquellos aparatos que funcionan por electricidad o pilas.)	Antes de depositar quitar las pilas y las baterías	 Dos veces al mes
	発火 Hakka, Spray (Basura peligrosa inflamable)	 Pilas botón	Las latas de spray sin vaciar, tendrán que ser depositadas en la estación de recogida de recursos naturales, etc.	 Dos veces al mes
	紙・布 Koshi (Papeles usados y)	 Periódico, Revista, Empaque de papel para bebidas, Cajas de carton	Clasifique por cada artículo y amarre con una cuerda a la cruz.	 Dos veces al mes (Si llueve, no hay recogida)
	雑がみ Zatsugami (Otros tipos de papel)	 Todos los papeles excepto los 4 tipos de papeles viejos asignados y papeles sucios	Deopositar la basura en bolsas verdes en días de lluvia.	 Una vez a la semana
	紙・布 Kohu (Ropas usados)	 Ropa, Toallas, Mantas	Depositar después de lavar	 Dos veces al mes
	蛍光管 Keikoukan (Fluorescentes)	 Cerrando firmemente la bolsa	Cerrar firmemente la bolsa	 Día designado (Una vez al mes)
	Senteieda (Ramas cortadas) Los objetos colocados antes de las 8.30 a.m. se recolectan por la tarde.	 Ramas, Tallo, Raíces, Hierba, Hojas y bambú, Flores, Plantas enredaderas	Cuando coloca en el lugar de recolección de la basura incinerable Amarrar las ramas para desecharlas. Colocar la hierba y las hojas en bolsas transparentes.	En caso de colocar en las estaciones para productos reciclables Llevarlo como esté
	Haisyokuyouabura (Residuos de aceite comestible) (Aceite para tempura)	 Se excluyen los residuos de los restaurantes, mantecas y otros aceites de origen animal.	Depositar en botellas cerradas de cristal o plástico	 Lugar de recogida designado
	Pasocon・Keitaidenwa (Computadoras usadas y Teléfonos celulares)	 1 Depositar en la estación de recogida de recursos naturales 2 Encargar a compañía de distribución, etc.	1 Depositar en la estación de recogida de recursos naturales 2 Encargar a compañía de distribución, etc.	 Estación de Recolección de Reciclables o Recogida a domicilio
	Umofuton (Futon de plumas)	 フェザー 50% ダウン 50% Edredón con más del 50% de plumas de ave	Depositar tal cual	Estación de Recolección de Reciclables

Basura	Tipo	Forma de separación	Forma de Desechar	Número de veces de recogidas, etc
	可燃 Moyasushikanai (Basura que sólo se pueda incinerar)	 Sobras de comida, Papeles con manchas de aceite, Maderas, Telas Basura triturable pequeña (Productos de caucho y cuero de aproximadamente 15 cm o menos. Los ítems cuyo contenido no pueda extraerse y que midan menos de 15 cm pueden desecharse como basura incinerable.) 		Dos veces a la semana
	破碎 Hasai (Basura sólida triturable)	 Artículos de cerámica, Artículos de caucho, Productos de cuero, Pedazos de vidrio, Bombillos, Una parte de los productos plásticos 		Dos veces al mes
	Sodai (Basura de gran tamaño)	Basura cuya longitud de alguno de los tres lados (alto, ancho y fondo) tenga más de 60cm. 	1 Recogida a domicilio de pago por 1,050 yenes / unidad Solicitud : Centro de Recepción de Basura de Gran Volumen o página web. 0120-530-415 2 Llevar personalmente al Centro Ecol Komaki Iwakura (Se cobran 440 yenes hasta 20 kg y 220 yenes por cada 10 kg adicionales.)	Página web  Recogida de pago a domicilio o llevar personalmente

Basura que la municipalidad no va a recolectar	Tipo	Artículos Principales (Ejemplo)	Forma de Procesamiento
	Electrodomésticos y aparatos correspondientes a la Ley de Reciclaje		1. Entregar el producto en la tienda donde adquirió el producto. 2. Solicitar la recolección a una empresa autorizada para la recolección y transporte de residuos. 3. Llevar personalmente al lugar de recolección designado. 4. Solicitar a la empresa RenetJapanRecycle,Inc.
	Basura temporal de gran cantidad	 No se puede sacar basura en gran cantidad debida a Mudanzas	1. Llevar directamente al lugar de recolección (la basura a Komaki Iwakura Ecol Center y reciclables a la estación de Recolección de Reciclables). 2. Solicitar la recolección a una empresa autorizada para la recolección y transporte de residuos.
	Objetos de difícil proceso		Pida la recolección a la tienda, a la empresa especializada o a un operador.
	Vehículos de dos ruedas (motocicleta y ciclomotor)	 	Lleve los vehículos a la tienda que maneja las motocicletas desechadas o al lugar designado para la recolección.
	Extintor de incendios		Debe ser reciclado por el sistema de reciclaje de extintor. Chequear aquí para detalles 
	Basuras de actividades industriales		Los subcontratistas tienen que procesar las basuras correctamente, bajo su responsabilidad y según el tipo de actividad que se desempeñe. Chequear aquí para detalles 
	Residuos médicos por asistencia médica en el hogar Algunos objetos son reciclables	Objetos no afilados Basura que sólo se pueda incinerar Objetos afilados	Siguiendo las instrucciones del hospital, clínica o farmacia, devuélvalo al lugar donde lo adquirió.

■ Para llevar personalmente los reciclables (Gratis)	■ Para llevar personalmente las basuras (Bajo coste)
1ª Estación de Recolección de Reciclables Lugar : Komakihara Shinden 423 Contacto : 73-6155 Recepción : Todos los días, 08:30 a 17:00 Salvo los 3 primeros días de enero 2ª Estación de Recolección de Reciclables Lugar : Okusa 5786-83 Contacto : 78-1336 Recepción : los sábados y domingos, salvo los 3 primeros días de enero 08:30 a 17:00 3ª Estación de Recolección de Reciclables Lugar : Shinkoki 4-29 Contacto : 71-5301 Recepción : Todos los días, 09:30 a 16:00 Salvo los 3 primeros días de enero	Centro Ecol Komaki Iwakura Lugar : Noguchi 2881-9 Contacto : 79-1211 Recepción : De lunes a viernes 09:00 a 12:00 y 13:00 a 16:00 Importe : Se cobran 440 yenes hasta 20 kg y 220 yenes por cada 10 kg adicionales.   お助けロボット「エコル」 Basura que se puede llevar Moyasushikanai, Hasai, Sodai No se pueden llevar artículos reciclables 